

# Divino Due Aqua

Technische Daten | Technical Data | Caractéristiques\_Techn | Dati\_tecnici

Prüfungen | Examens | Tests | Esami

DIN EN 13240:2001 + A2:2007 | 15a B-VG (A) :RRF-40112836 | VKF-Nr.:28185 (CH)  
BStV München, Regensburg und Stuttgart | FBStVO Aachen

1. und 2. Stufe der 1. BImSchV Deutschlands (gilt nur für den Brennstoff Holz), sowie die Luftreinhalteverordnung der Schweiz



by  
Brütta v. Fasch

Feuerungswerte<sup>1</sup> | Valeurs de combustion<sup>1</sup> | Combustion values<sup>1</sup> | Valori di combustione<sup>1</sup>

	Holz <sup>2</sup>	Braunkohle <sup>3</sup>	
<b>Nennwärmeleistung (NWL)</b>   Puissance calorifique nominale   Nominal Thermal Output   Potenza calorifica nominale	10	10	kW
<b>Luftwärmeleistung</b>   Puissance thermique   Thermal output   Potenza termica	4,9	4,3	kW
<b>Wasserwärmeleistung</b>   La capacité de chauffage de l'eau   Water heating capacity   Capacità di riscaldamento dell'acqua	5,9	6,1	kW
<b>Wärmeleistungsbereich</b>   Plage de puissance calorifique   Output range   Range di potenza calorifica	6 - 11	6 - 11	kW
<b>Abgasmassenstrom</b>   Flux des gaz d'échappement   Flue Gas Mass Flow Rate   Corrente della massa die gas combusti	9,1	14	g/s
<b>Abgasstuzentemperatur</b>   Température au raccordement de la sortie de fumée   Flue Gas Outlet Temp.   Temperatura fumi	235	260	°C
<b>Mindestförderdruck bei NWL</b>   Pression minimum de refoulement à la puissance nominale   Min. Supply Pressure at Nominal Thermal Output   Pressione minima d'alimentazione a potenza calorifica nominale	12	12	Pa
<b>Wirkungsgrad</b>   Rendement   Efficiency   Rendimento	85,9	77,8	%
<b>Feinstaub</b>   Poussières   Particulate matter   Polveri fini	25	--	mg/Nm <sup>3</sup>
<b>CO-Gehalt</b>   Teneur en CO   CO content   Contenuto CO	1000	750	mg/Nm <sup>3</sup>
<b>Mittlerer CO<sub>2</sub>-Gehalt</b>   Contenu moyen CO <sub>2</sub>   Average CO <sub>2</sub> content   Medio contenuto di CO <sub>2</sub>	8,9	5,8	%
<b>C<sub>n</sub>H<sub>m</sub></b>	50	--	mg/Nm <sup>3</sup>
<b>NO<sub>x</sub></b>	136	--	mg/Nm <sup>3</sup>
<b>Raumheizvermögen (abhängig von der Isolierung des Hauses in m<sup>2</sup>)</b>   Volume chauffé en fonction de l'isolation, en m <sup>2</sup>   Room heating capacity (depending on the insulation of the house in m <sup>2</sup> )   Potere di riscaldamento dell'ambiente in funzione dell'isolamento, in m <sup>2</sup>	30 - 70	30 - 70	m <sup>2</sup>

<sup>1</sup>Bei 13% O<sub>2</sub> | Pour 13% de O<sub>2</sub> | At 13% O<sub>2</sub> | Con 13% O<sub>2</sub>

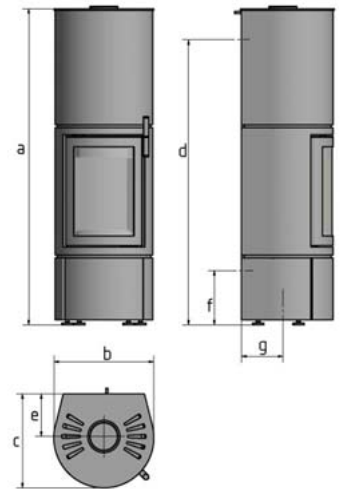
<sup>2</sup>Bois | Wood | Legna.

<sup>3</sup>Lignite | Lignite | Carbone

Maße & Gewicht | Dimensions & poids | Dimensions & weights | Dimensioni & pesi

Maße in cm | Dimension en cm | Dimensions in cm | Dimensioni in cm

<b>a</b> Höhe   Hauteur   Height   Altezza	166,1
<b>b</b> Breite   Largeur   Width   Larghezza	52,5
<b>c</b> Tiefe   Profondeur   Depth   Profondità	49,5
<b>d</b> Anschlusshöhe hinten   Hauteur de raccordement à l'arrière   Connection height for rear installation   Altezza del raccordo posterior	149,8 - 151,8
<b>e</b> Distanz Ofenrückwand / Rauchrohrmitte   Distances de l'arrière du poêle / centre tuyau   Distance from rear stove wall / flue pipe centre   Distanza schienale stufa / centro del tubo	21,8
<b>f</b> Verbrennungsluftstutzen Anschlusshöhe hinten Mitte Stutzen   Conduit d'air de combustion Hauteur de raccordement au milieu du conduit arrière   Combustion air inlet port height, rear center piece   Bocchettone per l'aria di combustione Altezza di allacciamento sul lato posteriore al centro	28,4 - 30,4
<b>g</b> Distanz Ofenrückwand / Verbrennungsluftstutzenmitte unten   Distances de l'arrière du poêle / prise d'air dessous   Distance rear wall / combustion air nozzle bottom center   Distanza schienale stufa / centro del tubo	21,8
<b>Rauchgasstutzen hinten / oben</b>   Raccordement de fumées en arrière / au dessus   Flue outlet rear / top   Scarico fumi posteriore / superiore	Ø 15
<b>Externe Luftzufuhr hinten / unten</b>   Arrivée d'air externe arrière 7 par le bas   External air supply on the back / below   Ingresso dell'aria dal lato posterior / inferiore	Ø 10
<b>Feuerraum (H x B x T)</b>   Foyer (H x L x P)   Fire Box (H x W x D)   Interno stufa (A x L x P)	50,9 x 35,8 x 35,6 (35,7 x 21)
<b>(Feuermulde (B x T))</b>   Cuvette de fue (L x P)   Fire trough (W x D)   Fuoco attraverso (L x P)	
<b>Gewicht in kg</b>   poids en kg   weights in kg   pesi in kg	248



Sicherheitsabstände | Distances de sécurité | Safety Distances | Distanze di sicurezza

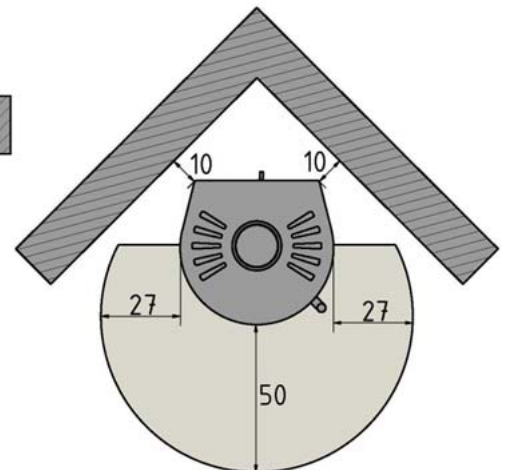
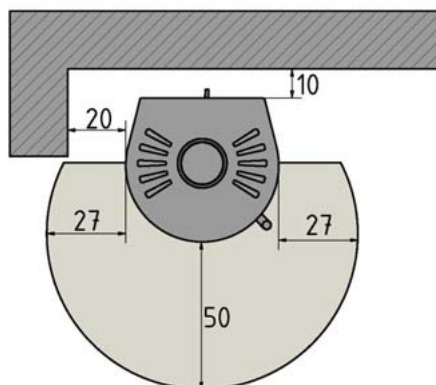
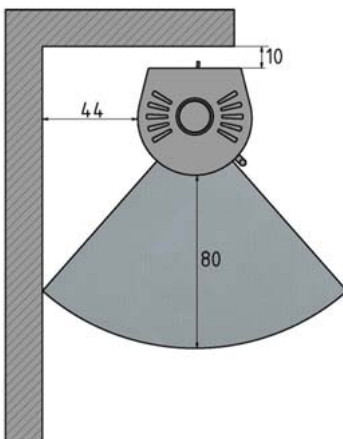
Maße in cm | Dimensions en cm | Dimensions in cm | Dimensioni in cm

Abstände zu brennbaren Materialien

Distances aux matériaux combustibles  
Distances to combustible materials  
Distanze da materiali combustibili

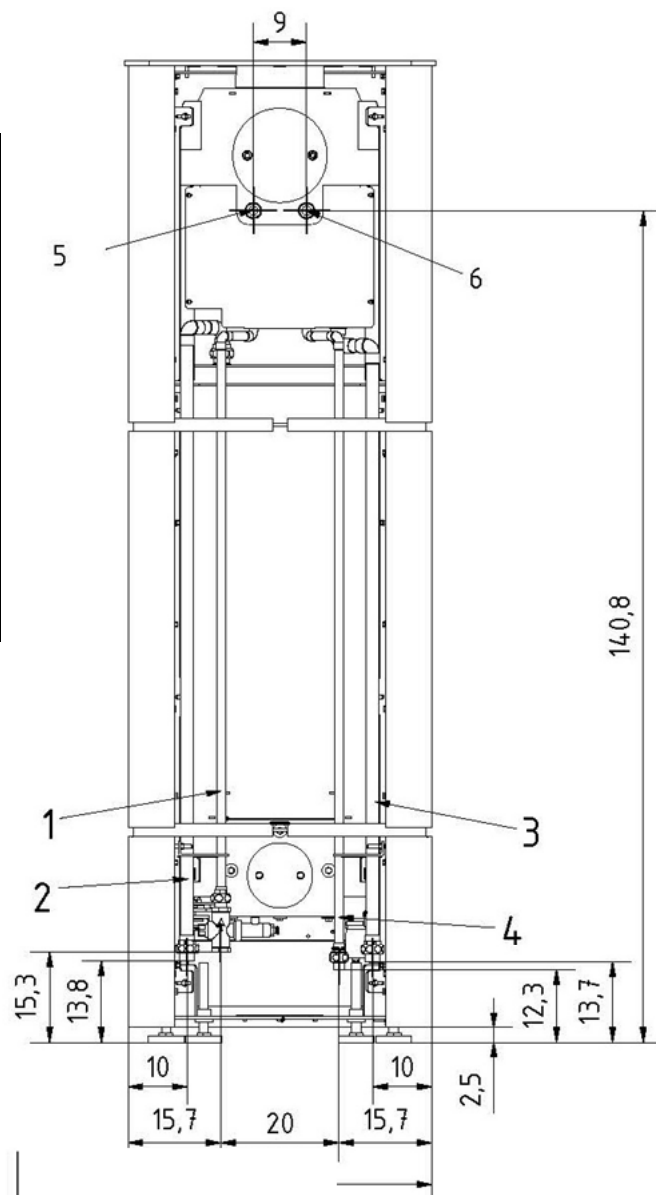
Größe der Bodenplatte

Taille de la plaque de sol  
Size of the floorplate  
Dimensione della piastra

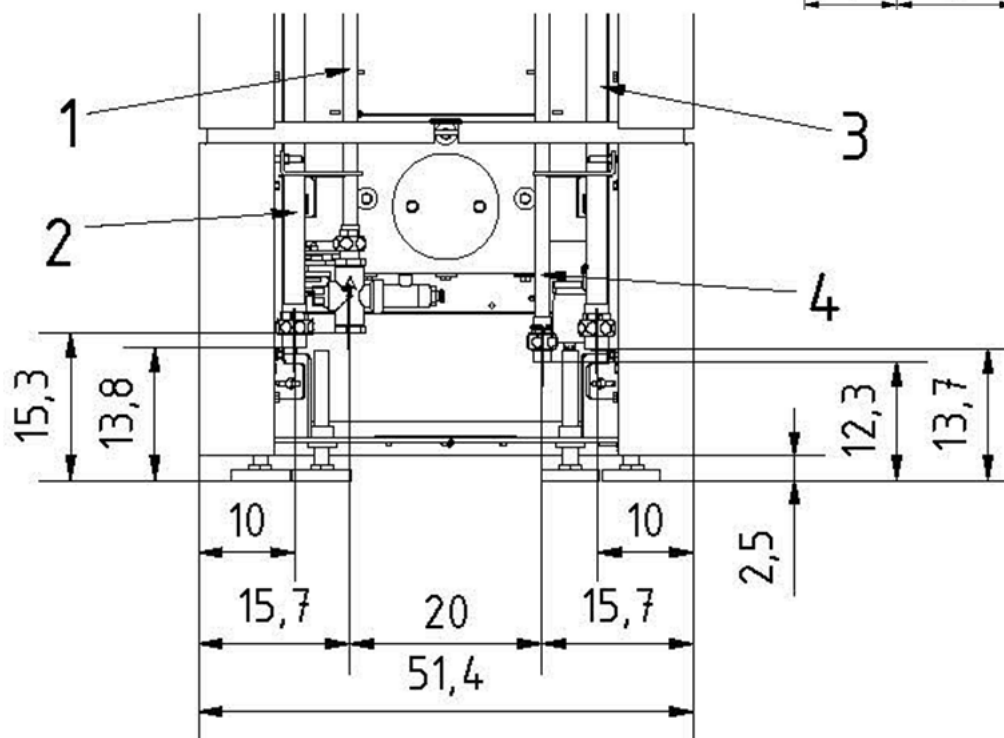


**Wasser Anschlüsse | branchements d'eau |  
water connections | collegamenti idraulici**

	<b>Bezeichnung</b>   Description   Description   Descrizione	<b>Anschlussmaße</b>   dimensions de raccordement   connection dimensions   misure di collegamento
1	<b>TAS-Eingang</b>   Entrée TAS   TAS input   TAS ingresso	<b>1/2"</b>
2	<b>Vorlauf Heizung</b>   flux de chauffage central   Central heating flow   Impianto di riscaldamento centralizzato	<b>SA 22 x 1" Rg</b>
3	<b>Rücklauf Heizung</b>   Retour chauffage   Heating return   Ritorno riscaldamento	<b>SA 22 x 1" Rg</b>
4	<b>TAS-Ausgang</b>   TAS-sortie   TAS-output   TAS-output	<b>SA 15 x 3/4 Rg</b>
5	<b>Tauchhülse mit Fühler für TAS</b>   Gant avec des sondes pour TAS   Thermowell with probes for TAS   Pozzetto con sonda per TAS	
6	<b>Tauchhülse (z.B. für Fühler für Pumpe)</b>   Gant (capteur par exemple pour la pompe)   Thermowell (for example sensor for pump)   Pozzetto (sensore per esempio per pompa)	



**Alle Maße in cm** | Toutes les dimensions en cm |  
All dimensions in cm | Tutte le dimensioni sono in cm



**Bitte beachten Sie zusätzlich die Informationen und Hinweise in der Bedienungsanleitung!**

Respectez de plus les informations et indications dans le mod  
Please also adhere to the information and notes in the operating instructions!  
Siete pregati di attenervi alle informazione e note presenti nelle istruzioni per l'uso!

**Technische Änderungen vorbehalten** | Sous réserve de modifications techniques | Subject to technical modifications | Con riserva di modifiche tecniche